

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Казанский национальный исследовательский технологический
университет»
(ФГБОУ ВО «КНИТУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР
Бурмистров А.В.

« 04 » 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

По дисциплине Иностранный язык
Направление подготовки 02.03.03 «Математическое обеспечение и администрирование информационных систем»
Профиль подготовки Информационные системы и базы данных
Квалификация выпускника бакалавр
Форма обучения очная
Институт, факультет ИНХН, ФНН
Кафедра-разработчик рабочей программы ИЯПК
Курс, семестр 1-2 курс, 1-3 семестр

	Часы	Зачетные единицы
Лекции	-	-
Практические занятия	72	2
Лабораторные занятия	-	-
Контроль самостоятельной работы	-	-
Самостоятельная работа	153	4,25
Форма аттестации	1-2 сем. - зачет 3 сем. - экзамен (27)	0,75
Всего	252	7

Казань, 2019 г.

Рабочая программа составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (№ 809 от 23.08.2017) по направлению 02.03.03 «Математическое обеспечение и администрирование информационных систем» на основании учебного плана набора обучающихся 2019 года.

Разработчик программы:

доцент
(должность)


(подпись)

Астафьева А.Е.
(Ф.И.О)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК, протокол от 07.06.2019 г. № 10

Зав. кафедрой ИЯПК


(подпись)

Зиятдинова Ю.Н.
(Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО

Протокол заседания кафедры ИСУИР, реализующей подготовку основной образовательной программы от 1 июля 20 19 г. № 11

Зав. кафедрой ИСУИР


(подпись)

Кирпичников А.П.
(Ф.И.О.)

УТВЕРЖДЕНО

Начальник УМЦ


(подпись)

Китаева Л.А.
(Ф.И.О.)

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части ООП и формирует у бакалавров по направлению 02.03.03 набор знаний, умений, навыков и компетенций.

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» бакалавр по направлению 02.03.03 должен освоить материал по предмету «Иностранный язык» и иметь знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения «Иностранного языка» в общеобразовательной школе.

Знания, полученные при изучении дисциплины «Иностранный язык» могут быть использованы при прохождении практик и выполнении выпускной квалификационной работы.

3. Компетенции и индикаторы достижения компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины «Иностранный язык»:

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах):

УК-4.1 Знает основы деловой коммуникации, правила и закономерности устной и письменной формы речи, требования к деловой коммуникации на русском и иностранном языках;

УК-4.2 Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках;

УК-4.3 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1). Знать:

- а) лексический минимум в объеме 4000 учебных единиц общего и терминологического характера;
- б) грамматические нормы изучаемого языка и основные грамматические явления, характерные для речи;
- в) основы деловой коммуникации, правила и закономерности устной и письменной формы речи, требования к деловой коммуникации на русском и иностранном языках.

2). Уметь:

- а) понимать значение, заложенное в тексте, а затем выразить это значение максимально близко средствами другого языка: т.е. уметь сравнивать и сопоставлять специфику лексического строя и грамматических конструкций родного языка и иностранного;
- б) использовать информационные технологии для поиска, осмысления и интерпретации информации на иностранном языке;
- в) применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

3). Владеть:

- а) устными и письменными формами иноязычного общения;
- б) приемами скоростного и аналитического чтения: отбора необходимой информации, умения отсекаать малозначимую информацию, оценивать её важность и обобщать факты,

понимание смысла текста, расшифровка истинной цели текста, адекватной реакции на прочитанное;

в) приёмами самостоятельной и индивидуальной работы со справочными материалами, базами данных, компьютерными технологиями для формирования потребности к самообразованию, что подводит к необходимости самостоятельного изучения иностранного языка на протяжении всей жизни;

г) навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках.

4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)				Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по разделам
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС	
1	Социально-бытовое общение	1	-	36	-	36	Чтение, перевод; пересказ; составление диалога; контрольная работа; проект; эссе/реферат/доклад/сообщение; тестирование
2	Культурная жизнь общества	2	-	18	-	54	Чтение, перевод; пересказ; составление диалога; контрольная работа; круглый стол; проект; эссе/реферат/доклад/сообщение; тестирование
3	Современный мир профессий. Университетская жизнь	3	-	18	-	63	Чтение, перевод; пересказ; составление диалога; контрольная работа; круглый стол; проект; эссе/реферат/доклад/сообщение; экзамен
ИТОГО				72		153	
Форма аттестации					Очная форма: Зачет (1 сем.; 2 сем.) экзамен (3 сем.);		

5. Содержание лекционных занятий по темам (не предусмотрено учебным планом).

6. Содержание практических занятий

Целью проведения практических занятий является повышение уровня практического владения иностранным языком как средством общения в повседневной деятельности, в профессиональной деятельности, для самообразовательных и других

целей.

№ п/п	Раздел дисциплины	Часы	Тема практического занятия	Индикаторы достижения компетенции
1	Социально-бытовое общение	6	1.1 Этикет. Приветствия. Прощания. Слова благодарности, извинения, приглашения.	УК-4.1-4.3;
		6	1.2 Современная семья. Домашние обязанности. Домашние питомцы.	УК-4.1-4.3;
		6	1.3 Повседневная жизнь. Распорядок дня. Обычный день в Великобритании и США. (в странах изучаемого языка)	УК-4.1-4.3;
		6	1.4 Друзья. Свободное время. Увлечения. Письмо зарубежному другу.	УК-4.1-4.3;
		6	1.5 Личная информация. О себе. Внешность. Личные качества. Моя биография.	УК-4.1-4.3;
		6	1.6 Культура питания. Еда. В магазине. Здоровое питание. Национальная еда и культура питания.	УК-4.1-4.3;
2	Культурная жизнь общества	3	2.1 Путешествия. Транспорт. Аэропорт. Ж/д вокзал. Автобус. Путешествия по морю. Страны и столицы.	УК-4.1-4.3
		3	2.2 Англоязычные страны и их столицы. Достопримечательности. Экскурсии по англоязычным странам. (страны изучаемого языка) Родной город. Казань.	УК-4.1-4.3
		3	2.3 Культура и история англоязычных стран (страны изучаемого языка).	УК-4.1-4.3
		3	2.4 Средства массовой информации. Интернет. Телевидение. Пресса.	УК-4.1-4.3

			Современные информационные технологии.	
		3	2.5 Искусство. Музыка. Живопись. Музеи. Театр. Кино.	УК-4.1-4.3
		3	2.6 Спорт. Соревнования. Олимпийские игры. Крупные спортивные события Казани.	УК-4.1-4.3;
3	Современный мир профессий. Университетская жизнь	3	3.1 Виды профессий. Выбор профессии. Профессиональные обязанности.	УК-4.1-4.3
		3	3.2 Планы на будущее	УК-4.1-4.3
		3	3.3 Устройство на работу. Резюме. Сопроводительное письмо. Собеседование. Визитная карточка.	УК-4.1-4.3
		3	3.4 Мой университет. Структура университета. Кафедра. Названия должностей	УК-4.1-4.3
		3	3.5 Изучаемый иностранный язык в современном мире. Изучаемый иностранный язык в моем образовании, будущей профессии и науке.	УК-4.1-4.3
		3	3.6 Международные компании. Структура компании. Организационные формы компаний. Должности. Крупнейшие компании Татарстана.	УК-4.1-4.3

7. Содержание лабораторных занятий (не предусмотрено учебным планом)

8. Самостоятельная работа

№ п/п	Темы, выносимые на самостоятель- ную работу	Ча- сы	Форма СРС	Индикаторы достижения компетенции
	Социально- бытовое общение			
1.1	Этикет	6	Заучивание нового лексического материала. Выполнение грамматических и лексических упражнений на сравнение способов приветствия и прощания, благодарности, извинения, приглашения в США (Великобритании) и России (страны изучаемого языка).	УК-4.1-4.3
1.2	Семья	6	Заучивание нового лексического материала. Написание сочинения на темы: «About my family and me», «Educational institution I studied at before entering KNRTU».	УК-4.1-4.3
1.3	Повседневная жизнь	6	Заучивание нового лексического материала. Подготовка устного сообщения «Working day of the student».	УК-4.1-4.3
1.4	Дружба	6	Заучивание нового лексического материала. Письмо другу, проживающему за рубежом.	УК-4.1-4.3
1.5	Личная информация	6	Заучивание нового лексического материала. Подготовка презентации «About my family and me».	УК-4.1-4.3
1.6	Культура питания	6	Заучивание нового лексического материала. Письменный перевод текста «Jamie Oliver».	УК-4.1-4.3
	Культурная жизнь общества			
2.1	Путешествия	9	Заучивание нового лексического материала. Подготовка презентации «One of the most beautiful buildings of the world».	УК-4.1-4.3
2.2	Англоязычные страны	9	Заучивание нового лексического материала. Подготовка презентации на тему: «Достопримечательности Лондона». (столицы стран изучаемого языка).	УК-4.1-4.3
2.3	Культура и история англоязычных стран	9	Заучивание нового лексического материала. Подготовка устного сообщения на темы: «Schools in Britain», «English writers». (страны изучаемого языка).	УК-4.1-4.3
2.4	Средства	9	Заучивание нового лексического	УК-4.1-4.3

	массовой информации		материала. Круглый стол: «Are the computers one of the greatest or the most dangerous inventions?»	
2.5	Культурная жизнь общества	9	Заучивание нового лексического материала. Письменный перевод текста «English theatre». Круглый стол: «Is it necessary to reconstruct old buildings or pull them down?».	УК-4.1-4.3
2.6	Спортивная жизнь общества	9	Заучивание нового лексического материала. Письменный перевод текста «Olympic Games».	УК-4.1-4.3
	Современный мир профессий. Университетская жизнь			
3.1	Моя будущая профессия	10	Заучивание нового лексического материала Перевод текста <u>«Виды профессий»</u> . Написание сочинения на тему: «My future job».	УК-4.1-4.3
3.2	Планы на будущее	10	Написание сочинения на тему: «Careers in computing».	УК-4.1-4.3
3.3	Устройство на работу	10	Заучивание нового лексического материала. Написание резюме и сопроводительного письма. Составление «Formal and informal letter», «Formal and informal e-mail».	УК-4.1-4.3
3.4	3.4 Мой университет. Структура университета. Кафедра. Названия должностей	10	Заучивание нового лексического материала. Подготовка устного доклада “Our university”.	УК-4.1-4.3
3.5	Изучаемый иностранный язык в современном мире. Изучаемый иностранный язык в моем образовании, будущей профессии и науке.	10	Заучивание нового лексического материала. Круглый стол «Is it necessary for a highly-qualified specialist to study a foreign language?»	УК-4.1-4.3
3.6	Формы организации	13	Заучивание нового лексического материала. Подготовка презентации	УК-4.1-4.3

	бизнеса		«Информационная безопасность предприятий Татарстана».	
--	---------	--	---	--

9. Использование рейтинговой системы оценки знаний

При оценке результатов деятельности обучающихся в рамках дисциплины «Иностранный язык» используется рейтинговая система. Рейтинговая оценка формируется на основании текущего и промежуточного контроля. Максимальное и минимальное количество баллов по различным видам учебной работы описано в «Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний студентов и обеспечения качества учебного процесса» ФГБОУ ВО КНИТУ.

Система оценки знаний в рамках изучения дисциплины «Иностранный язык» (1-2 сем. зачет)

Оценочные средства	Кол-во	Min, баллов	Max, баллов
<i>чтение, перевод</i>	1	4	6
<i>пересказ</i>	1	6	9
<i>составление диалога</i>	1	5	8
<i>контрольная работа</i>	1	4	7
<i>круглый стол (дискуссии, диспут, дебаты)</i>	1	9	15
<i>проект</i>	1	5	9
<i>эссе/реферат/ доклад/сообщение</i>	1	3	6
<i>итоговое тестирование</i>	1	24	40
итого:		60	100

Система оценки знаний в рамках изучения дисциплины «Иностранный язык» (3 сем. экзамен)

Оценочные средства	Кол-во	Min, баллов	Max, баллов
<i>чтение, перевод</i>	1	4	6
<i>пересказ</i>	1	6	9
<i>составление диалога</i>	1	5	8
<i>контрольная работа</i>	1	4	7
<i>круглый стол (дискуссии, диспут, дебаты)</i>	1	9	15
<i>проект</i>	1	5	9
<i>эссе/реферат/доклад/сообщение</i>	1	3	6
<i>экзамен</i>	1	24	40
итого:		60	100

10. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся и итоговой (государственной итоговой) аттестации разрабатываются согласно положению о Фондах оценочных средств, рассматриваются как составная часть рабочей программы и оформляются отдельным документом.

11. Информационно-методическое обеспечение дисциплины

11.1 Основная литература

При изучении дисциплины «Иностранный язык» в качестве основных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Основные источники информации	Кол-во экз.
1. Английский язык для технических направлений: учебник / Нарочная Е.Б., Шевцова Г.В., Москалец Л.Е. – Москва: КноРус, 2018. – 400 с. – (для бакалавров). – ISBN 978-5-406-06128-2	1500 экз. В УНИЦ КНИТУ ЭБС "Book.ru" https://www.book.ru/book/924120 Доступ после регистрации с IP – адресов КНИТУ
2. Л.О. Мошенская. Французский язык. Профессиональный уровень (B1—C1). «Chosedite, chosefaitell». В 2 ч. Часть 1 : Учебник и практикум для вузов / Мошенская Л. О., Дитерлен А. П. — 2-е изд., испр. и доп. — Электрон. дан. — Москва :Юрайт, 2020. — 279 с.	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/449947 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP-адресов КНИТУ
3. Л.О. Мошенская. Французский язык. Профессиональный уровень (B1 —C1). «Chosedite, chosefaitell». В 2 ч. Часть 2 : Учебник и практикум для вузов / Мошенская Л. О., Дитерлен А. П. — 2-е изд., испр. и доп. — Электрон. дан. — Москва :Юрайт, 2020. — 245 с.	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/451581 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP-адресов КНИТУ
4. Винтайкина, Роза Вольфовна. Немецкий язык (B1): Учебное пособие для вузов/ Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. – 2е изд., исправленное и дополненное.- Электрон. дан. – Москва: Юрайт, 2020. – 377 стр. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-07759-9	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/451016 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.
5. Милева, Наталия Николаевна. Немецкий язык. Deutsch (A1-A2). Учебник и практикум для вузов / Милева Н.Н., Кукина Н.В. - Электрон. дан. – Москва: Юрайт, 2020. – 352 стр. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-08120-6	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/450090 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.
6. Смирнова, Татьяна Николаевна. Немецкий язык. Deutsch mit Lust und Liebe. Продвинутый уровень: Учебник и практикум для вузов / Смирнова Т.Н. – 2-е изд., испр. и доп.- Электрон. дан. – Москва: Юрайт, 2020. – 276 стр. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-02468-5	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/451666 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.
7. Зими́на, Лариса Ивановна. Немецкий язык (A1-A2): Учебное пособие для вузов/ Зими́на Л.И., Мирославская И.Н. - 3-е изд., испр. и доп.- Электрон. дан. – Москва: Юрайт, 2020. – 139 стр. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-11916-9	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/452461 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.

11.2 Дополнительная литература

В качестве дополнительных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Дополнительные источники информации	Кол-во экз.
1. Арефьева Ф.Г. Just-remember: учеб. пособие / Казан. гос. технол. ун-т; Ф.Г. Арефьева. — Казань: КНИТУ, 2009. — 236 с.: ил. — Библиогр.: с.234 (9 назв.). — ISBN 978-5-7882-0693-6.	68 экз. в УНИЦ КНИТУ
2. Steps in speaking English (Шаги в разговорном английском); учеб.-метод. пособие / Е.В. Волкова; КНИТУ. — Казань, 2013. — 89 с. — ISBN 978-5-7882-1472-6.	70 экземпляров в УНИЦ КНИТУ
3. Focus on topics: Family and Work. A Guide for students and teachers; учеб. пособие / И.М. Булатова; КНИТУ. — Казань, 2013. — 137 с.	70 экземпляров в УНИЦ КНИТУ
4. Practice studies in English: учеб. пособие / Казан. гос. технол. ун-т: С.Р. Абзалова, И.М. Булатова, Г.В. Романова. Ч. 1. — Казань: КНИТУ. 2011. — 144 с.	69 экз. в УНИЦ КНИТУ ЭБ УНИЦ КНИТУ http://ft.kstu.ru/ft/Abzalova-English.pdf Доступ с IP-адресов КНИТУ
5. Нурутдинова А.Р. Английский язык для информационных технологий: учебное пособие/КНИТУ. Часть.1-Казань, 2013. — 301 с. [3] с. — ISBN 978-5-7882-1530-3	70 экз. в УНИЦ КНИТУ; В ЭБ УНИЦ КНИТУ http://ft.kstu.ru/ft/Nurutdinova-angliyskiy1.pdf Доступ с IP-адресов КНИТУ
6. Нурутдинова А.Р. Английский язык для информационных технологий: учебное пособие/КНИТУ. Часть.2-Казань, 2013. — 314 с. [2] с. — ISBN 978-5-7882-1531-0	70 экз. в УНИЦ КНИТУ; В ЭБ УНИЦ КНИТУ http://ft.kstu.ru/ft/Nurutdinova-angliyskiy2.pdf Доступ с IP-адресов КНИТУ
7. А. П. Ходькова. Французский язык. Лексико-грамматические трудности: Учебное пособие для вузов / Ходькова А. П., Аль-Ради М. С. — Электрон. дан. — Москва: Юрайт, 2020. — 189 с. — (Высшее образование).	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей https://urait.ru/bcode/455784 . Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ
8. М.С. Левина. Французский язык в 2 ч. Часть 1 (A1–B1): Учебник и практикум для вузов / Левина М. С., Самсонова О. Б., Хараузова В. В. — 3-е изд., пер. и доп. — Электрон. дан. — Москва: Юрайт, 2020. — 374 с.	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. Пользователей https://urait.ru/bcode/452842 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ
9. Аверина, Анна Викторовна. Грамматика немецкого языка (B1): Учебник для вузов / Аверина А.В., Кострова О.А. - Электрон. дан. — Москва: Юрайт, 2020. — 449 стр. - (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09238-7	Электронно-библиотечная система «Юрайт», для авториз. пользователей URL: https://urait.ru/bcode/456013 Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.

11.3 Электронные источники информации

При изучении дисциплины «Иностранный язык» в качестве электронных источников информации, рекомендуется использовать следующие источники:

1. Электронный каталог УНИЦ КНИТУ – Режим доступа: <http://ruslan.kstu.ru/>
2. ЭБС ЭБС "Book.ru" <https://www.book.ru>
3. ЭБС «Юрайт» - Режим доступа: <https://urait.ru/>
4. ЭБС «IPRBooks» - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

Согласовано:
Зав.сектором ОКУФ



11.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. eLIBRARY.RU – Режим доступа: www.elibrary.ru
2. Электронный словарь Мультитран – Режим доступа: <https://www.multitrans.com/>
3. Онлайн обучающие игры и упражнения British Council – Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/>

12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения учебных занятий оснащены презентационной техникой (проектор, экран, компьютер) и техническими средствами обучения: компьютер с доступом в Интернет, доска интерактивная Webster TS 810, доска интерактивная QOMO QWB200-EM-DP-78, М-проектор BENQ MX880UST, М-проектор Optoma EX7155e, М-проектор Epson EMP-X52, лингафонное оборудование - 15 компьютеров + 1 сервер.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой: ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3M/клавиатура, монитор LCD19'', мышь; ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3Md, монитор LCD19''. ТМГ, сет. фильтр. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационную среду КНИТУ. Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «Иностранный язык»:

- MS Office 2010-2016 Standard от 08.11.2016 No 16/2189/Б
- notepad++ <https://notepad-plus-plus.org/resources/>

13. Образовательные технологии

Количество занятий, проводимых в интерактивных формах обучения 36 часов.

Основные интерактивные формы проведения учебных занятий:

- творческие задания;
- работа в парах и группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- использование общественных ресурсов, социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения, например просмотр и обсуждение видеофильмов;
- обсуждение и разрешение проблем
- тренинги;
- метод кейсов.